

Environmental Monitoring Report

Semi-annual report
July – December 2019

March 2020

VIE: WATER SECTOR INVESTMENT PROGRAM- TRANCHE 2 - THUA THIEN HUE WATER SUPPLY SUBPROJECT

Prepared by Thua Thien Hue Water Supply Joint Stock Company (HueWACO) for the Thua Thien Hue People's Committee and the Asian Development Bank.

CURRENCY EQUIVALENTS

(as of 15 Feb 2020)

Currency unit	–	Viet Nam Dong (D)
D1.00	=	\$0.000044
\$1.00	=	Đ 23,215

WEIGHTS AND MEASURES

Km	–	Kilometer
Kg	–	Kilogram
Ha	–	Hectare
m	-	Meter

NOTE

- (i) In this report, "\$" refers to US dollars.

This environmental monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

Contents

1	EXECUTIVE SUMMARY	1
2	PROJECT OVERVIEW, GENERAL SAFEGUARD ISSUES	1
2.1	INTRODUCTION	1
2.2	PROJECT PROGRESS	2
2.2.1	Construction packages:.....	2
2.2.2	Consulting Services Packages	3
2.3	SAFEGUARD PLAN IMPLEMENTATION ARRANGEMENT	4
2.4	EMPS WERE UPDATED AND INTEGRATED WITH REQUIREMENTS FOR ENVIRONMENTAL SAFETY IN THE CONTRACT AGREEMENT	8
3	ENVIRONMENTAL PERFORMANCE MONITORING	8
3.1	EMP/EMoP IMPLEMENTATION AND COMPLIANCE.....	8
3.1.1	EMP/EMoP Implementation by Contractors.....	8
3.1.2	Environmental Monitoring by PMU.....	9
3.1.3	Monitoring Activities Carried Out by CMCS Consultant	9
3.1.4	Key Issues and Corrective Actions.....	23
3.2	HEALTH AND SAFETY	23
3.2.1	OHS for Workers.....	23
3.2.2	Public Safety.....	24
3.3	ENVIRONMENTAL IMPACT MONITORING	26
3.3.1	Monitoring plan:	26
3.3.2	Monitoring activities in the reporting period:.....	26
4	COMPLIANCE WITH SAFEGUARDS RELATED PROJECT COVENANTS.....	26
5	INFORMATION DISCLOSURE AND SOCIALIZATION INCLUDING CAPAcITY BUILDING	28
5.1	PUBLIC CONSULTATION, MEETINGS AND INFORMATION DISCLOSURE	28
5.2	TRAINING – CAPACITY BUILDING	29
5.3	PRESS/MEDIA RELEASES	30
5.4	GRIEVANCE REDRESS MECHANISM.....	30
6	CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS.....	30
7	Phụ lục: Minute of Consultation communities.....	30

List of Tables

Table 1:	Summary of names and codes of the civil work packages to be used in the Report	2
Table 2:	Subproject Overview and Progress.....	4
Table 3:	Responsibilities of stakeholders in the implementation of EMP	4
Table 4:	Compliance with requirements in the EMP (Environmental impactiveness)	9
Table 5:	Occupation Health Safety and Public Safety Issues	25
Table 6:	Summary of Compliance with Loan Covenants	26
Table 7:	List of area and number of participant for consultation community.....	29

1 EXECUTIVE SUMMARY

1. In the water supply tranche-2 subproject located in Thua Thien Hue Province. There are around 700km water pipe with 159 pipelines will be built in Phong Dien, Tu Ha, Loc An, Loc Bon, Hue and surrounding areas. In the reporting period, from July to Dec 2019, all of three construction packages were completed construction. Implemented volume at the end of the reporting period is accomplishment 158 of total 159 pipeline with the length is 678.197m, less than 21.639m in comparison with the contract of the parties.

- **Safeguard Plan Implementation Arrangement:** Roles and responsibilities of related organizations of EA, IA, PMU, CMCS as well as environmental institutes were identified.
- **Monitoring activities in the report:**
 - EMP were carried out by Contractor, PMU, and CMCS.
 - Compliance with the requirement in the updated EMP was implemented and monitored. There is not any issues require further actions.
- **Environmental impact monitoring:**
 - The environmental effect monitoring action was not carried out in this reporting period. Anyhow, there was not any complain on air pollution or noise as well as surface water quality from construction works of the contractors.
- **Safeguard compliance issue:** Compliance with environmental safety under the Loan Agreement was guaranteed
- **Information disclosure and capacity building**
 - The PMU continue implementing communication on water pipeline installation for households using as well as benefit of clean water, improving public health and sanitation, minimizing pollution of the living environment to communes where water pipeline completion installation.
 - The PMU and CMCS carried out consultation community in 5 area of the subproject (Hue City, Loc An, Loc Bon, Phong Dien, Tu Ha) at 10 communes with total of 197 people. The consultation was conducted in the beginning of the quarter 3 (July 2019) therefore PMU have enough time to solved complain of local community before the contractors finished construction works on sites. All complain is inappropriate construction sites restoration as former situation.
- **Key activities planned in the next reporting period**
 - The PMU and the CMCS have to supervise activities on site clean-up and ground restoration of worker camps and handing over hazardous waste (grease, oil, welding rod) of the contractors to storage of their company and disposal it as regulation.

2 PROJECT OVERVIEW, GENERAL SAFEGUARD ISSUES

2.1 INTRODUCTION

2. The water supply tranche-2 subproject located in Thua Thien Hue Province (subproject) is one of the six tranche-2 subprojects of Viet Nam Water Sector Investment Program to be implemented under the Loan Agreement No. 2961 - VIE (SF) between Socialist Republic of Vietnam (GoV) and Asian Development Bank (ADB).

3. The implementation of the Project will (a) increase service coverage areas of WSCs; (b) improve WSCs' business planning, financial management, and asset management; and (c) reduce non-revenue water, through the implementation of prepared sub-projects.

4. Under the Loan Agreement, the sub-project consists of (i) constructing a WTP with approximately 8,000m³/day; (ii) constructing approximately 40km transmission pipelines of D400-1,200; and (iii) constructing approximately 378 km distribution pipelines.

5. By AIDE MEMOIRE on MFF0054 - L2961-VIE: HUE WATER SUPPLY PROJECT LOAN REVIEW MISSION on March 16, 2015, ADB agreed on the following scope of work changes for the subproject:

6. An amount of the loan which was initially earmarked for Phong Dien WTP, the D800 - 1000 Dien Bien Phu — Dong Da transmission pipelines and D500 Hue - Phu Bai pipelines under works and goods contracts has been reallocated to increase funding for the transmission and distribution network in the same project areas of Phong Dien, Tu Ha, Loc An, Loc Bon, and Hue city, also under civil works contracts. **The total length of the network was increased from 418 km to approximately 700 km.** The Mission reviewed the site locations and agreed that no resettlement activities anticipated. The additional works were agreed in 2015 and uEMP was updated and approved.

7. Therefore, the final components of the sub-project are:

Area 1: Phong Dien water supply area (150 km pipelines, D50-D500)

Area 2: Tu Ha water supply area (90 km pipelines, D50-D500)

Area 3: Water supply area of Hue city and surrounding areas (140 km of pipelines, D50-D1200)

Area 4: Loc Bon water supply area (230 km pipelines, D50-D600)

Area 5: Loc An water supply (100 km pipelines, D50-D400)

8. In accordance with the Loan Agreement, the Thua Thien Hue Subproject needs to adhere to the preparation of semi-annual safeguard monitoring reports. The first semi-annual report for the components of the Thua Thien Hue Subproject was in the second half of the year 2017. Three semi-annual reports were submitted to and approved by ADB. By agreement with ADB, this report will cover environmental issues of the component from July 2019 to Dec 2019.

9. There are 03 construction packages and 01 consulting services contracts with details as in the table below.

Table 1: Summary of names and codes of the civil work packages to be used in the Report

No.	Name of Packages	Code
1	Provide and install a ductile-iron pipeline system and fittings with diameters D400 to D1200	HUE – CW03
2	Provide and install an HDPE pipeline system and fittings in Phong Dien, Tu Ha, and Hue City	HUE – CW05
3	Provide and install an HDPE pipeline system and fittings in Loc An and Loc Bon	HUE – CW06
4	Contract management and construction supervision package	HUE – CS01

2.2 PROJECT PROGRESS

2.2.1 Construction packages:

10. **HUE – CW03 Package:** Provide and install a ductile iron pipeline system and fittings with diameters from D400 to D1200 in locations of Phong Dien (4,3km), Tu Ha (3,0km), Hue City and surrounding areas (2,7 km) with 17 pipelines and total length is 34.405 m. This package was opened for bidding on June 2 and submitted for bidding evaluation to ADB. It was approved on July 5 by ADB. PMU signed the contract on 9 August 2017 with the contractor, Bach Dang Construction Corporation – JSC, after that PMU signed an Appendix on 08/3/2018. HUE-CW03 package was started on 9 July 2018, late a

half of month according to commencement date of the contract. Date of finish as the contract is 29 October 2019, total construction time is 16 months.

11. The package was commenced on 9 July 2018 and completed 30.785m, equal 89,5% of the total volume until end of the quarter 2/2019. In the third quarter of 2019, the contractor continued implementing 01 new route and 05 remaining routes have not yet been completed, all of the remaining volume is 3.271 m.

12. **HUE – CW05 package:** Provide and install an HDPE pipeline system and fittings in Phong Dien (148 Km), Tu Ha (66 km), and Hue City (107 km) with 93 pipelines and total length is 321.609 m. The contract was signed on April 10, 2018 with Joint Venture of Dai Phu Thinh Company Ltd and Southern Construction Joint Stock Company.

13. The package was commenced on 24/4/2018, date of finish as the contract is 29/9/2019, total construction time is 17 months.

14. At the end of quarter 2/2019, the contractor accomplished construction of 278.483m, gaining 86,6% of the length of the contract. In the third quarter of 2019, the contractor continued implementing 03 new routes remaining and 11 routes that have not yet been completed, all of the remaining volume of 6.067m. There were 01 routes (BD11) were canceled construction due to coincidence of the existing pipeline with the same diameter, same material.

15. **HUE – CW06 Package:** Provide and install an HDPE pipeline system and fittings in Loc An (100 km) and Loc Bon (230 km) with 49 pipelines and total length is 343.822 m. The contract was signed on March 8, 2018 with Vietnam Water & Environment Investment Corporation - JSC.

16. The contractor has commenced on 12/4/2016 and date of finish as the contract is 01/10/2019, total construction time is 18 months.

17. The package was completed 241.968m, equal 70,3% of the total volume of the contract by the end of quarter 2/2019. In the third quarter of 2019, the contractor continued implementing 04 new routes and 12 routes have not finished construction, the remaining volume is 9.438m. The LB6 line reduces the length of the last segment, moving to another line.

18. In consequence, in the third quarter of 2019, three contractors were carried out remaining new routes, 08 routes, and all of routes that have not been completed since the previous quarter, 29 routes, the total volume is 18.776m.

19. In fact, by the end of the third quarter of 2019, construction of 16,748m was completed, reaching 89% of the plan. Hue-CW05 and Hue-CW06 packages completed construction while HUE-CW03 package has not yet constructed 312m of H11 line due to the ground has not been cleared yet.

20. At the beginning of the fourth quarter of 2019, two packages HUE-CW05 & CW06 focused on fixing a number of errors of completed routes in the third quarter of 2019 and preparing payment documents, showing the completion drawing, making a report to complete the items. Package HUE-CW03 completed the remaining 312m of the H11 route and then made a payment record, completion drawing, and a report on the completion of the items.

21. At the end of December 2019, three construction packages of the subproject were completed construction 158 of the 159 routes with the length was 678.197m, less than 21.639m in comparison with the contract of the parties.

2.2.2 Consulting Services Packages

22. Contract Management and Construction Supervision Consultant: On September 9, 2016, Thua Thien Hue Water Supply Joint Stock Company, signed a Consulting Services Contract for Contract

Management and Construction Supervision with Joint Venture of HaskoningDHV Nederland B.V (the Netherlands) and HaskoningDHV Vietnam Co., Ltd (CMCS Consultant). The contract is valid for 36 months. The consultant will assist the PMU in the supervision of the awarded project and support the project management.

Table 2: Subproject Overview and Progress

Project Number and Title:	ADB Loan No. 2961-VIE (SF) Viet Nam Water Sector Investment Program: Thua Thien Hue Subproject	
Safeguard Category	Environment	B
	Involuntary Resettlement	B
	Indigenous People	not applicable
Reporting period:	July 2019 - Dec 2019	
Last report date:	November 2019	
Key subproject activities since the last report:	Status of safety issues/licenses/agreements: - Semi-annual monitoring report of the second half of 2018 and first of 2019 was submitted and approved by the PMU and ADB in January 2020. - Two packages Hue-CW05 and Hue-CW06 completed construction at the end of quarter 3/2019. Hue-CW 03 completed construction at the beginning of quarter 4/2019. - All contractors of three packages have submitted environmental monitoring reports Quarter 3 to CMCS and PMU - No environmental effect monitoring in this reporting period - Consultation community was conducted in July 2019.	
Report prepared by:	HueWACO/ CMCS consultant	

2.3 SAFEGUARD PLAN IMPLEMENTATION ARRANGEMENT

27. The institutional structure and responsibilities of stakeholders in the implementation of the EMP are set out in the updated EMPs, which have been approved by the ADB. With regard to the environmental safeguards in the EMP of Thua Thien Hue Water Supply Joint Stock Company (HueWACO) who is the project owner (PO) and the implementation agency (IA), HueWACO has formed a designated project management unit (PMU) to support it in implementing Phase I of the project and the EMP. The CMCS Consultant will assist in monitoring the EMP implementation.

28. Responsibilities of Executing Agency, Implementing Agency, PMU, CMCS, and Contractors in the implementation of the EMP are described in the table below.

Table 3: Responsibilities of stakeholders in the implementation of EMP

Name of Agency	Responsibilities	Status of compliance
Executing Agency Thua Thien Hue PPC	1. To give approvals of important decisions such as procurement plans, DED, etc.	Complied Thua Thien Hue PPC issued follow decisions: Decisions No: 2024/QĐ-UBND dated 29/8/2016 on approval DED and estimated cost for the Subproject. Decisions No: 3009/QĐ-UBND dated 22/12/2017 on the plan of contractor selection to implement the subproject (first time) Decisions No: 1257/QĐ-UBND dated 07/6/2018 on the plan of contractor selection to implement the subproject (second time)
	2. The EA will develop a Project Performance Monitoring System (PPMS) to monitor the overall performance of the project. The PPMS will include key indicators of environmental safeguard compliance from the EMP.	Complied PPMS included key indicators of environmental safeguard compliance as Table 8 – Performance Monitoring Indicators of the EMP therefore EA assigned implementation of monitoring for HueWACO. HueWACO carried out monitoring this performance indicators with support from CMCS
Implementation Agency HueWACO	The IA (HueWACO) has the ultimate responsibility for implementation of the entire subproject, including finance and administration, technical and procurement matters, monitoring and evaluation, and environmental safeguard compliance. 1. To direct the PMU to ensure the compliance with the loan covenant and to approve important decisions for the project.	Being Complied IEE of the subproject was approved by ADB Loan Covenant is being complied (refer to Table 6 – Summary of Compliance with Loan Covenant)
	2. To give approvals of additional proposed activities in case be requested from financial audits or monitoring and evaluation reports.	Being Complied HueWACO is proposing ten additional pipeline from the remaining budget of the subproject
PMU	1. To update the EMP during detailed designing and engineering phases to	Complied

Name of Agency	Responsibilities	Status of compliance
	ensure the EMP meets the detailed subproject designs.	uEMP was prepared by IA and submitted ADB. ADB issued NOL in April 2017
	2. To submit quarterly and annual reports of the subproject to ADB, including reports related to the implementation of the EMP.	Being Complied Submitted semi-annual Environmental Safeguard Monitoring Reports to ADB
	3. To monitor Contractors in their implementation of the EMP;	Being Complied Monitored implementation EMP of the contractors by quarterly report on environment safeguard from them.
	4. To ensure safeguard requirements of the final EMP are adequately described in the bidding documents	Complied All environmental requirements in EMP was integrated into the bidding documents. The Contractor shall comply with all applicable national, provincial environmental law and regulations including ADB's Safeguard Policy Statement 2009. The contractor shall (i) carry out all monitoring and mitigation measures set forth in the updated EMP; (ii) allocate budget required to ensure that such measures are carried out; (iii) submit quarterly report on implementation and monitoring of such measures; (iv) conduct health and safety program for workers employed under the subproject.
	5. To ensure EMP is incorporated in detailed designs and civil contracts	Complied Ensured that all design-related measures of the EMP were included in final design. In civil contract, the contractor was required: (i) preparing CEMP consist of mitigation measures on environmental impact, health and safety plan, worker camps management, construction waste disposal site, material borrow area...; (ii) implement the requirements of the EMP; (iii) assign a full-time environmental and safety qualified staff; (iv) address public complaint on

Name of Agency	Responsibilities	Status of compliance
		contractor's construction; (v) comply with applicable of government rules and regulations; (iv) prepare and submit quarterly report on environmental safeguard to PMU.
	6. To sign a contract with an Environmental Institute for implementation of monitoring plan of EMP;	Complied Carried out environmental effect monitoring by a contract with Environmental Institute for sampling and analysis parameters
	7. To disseminate the Grievance Redress Mechanism (GRM).	Complied GRM of the subproject was set up and disclosed
Contractors	1. To implement the requirements of the EMP and submit related reporting.	Being Complied Contractors carry out all environmental requirement in the EMP Submit quarterly report on environmental safeguard
	2. To develop and submit a specific CEMP to meet the requirements of the EMP.	Complied Submitted CEMP to PMU for approval before commencement
	3. To obtain necessary permits for construction of the components.	Complied All permits for construction were issued by local authorities
	4. To cooperate with the PMU to resolve complaints under the GRM.	Complied Solved all related complaints of local under the GRM in cooperation with the PMU
	5. To appoint environmental officers responsible for ensuring remedial measures and the EMP are implemented and reported regularly.	Complied Contractors assigned an environmental officers
Contract Management and Construction Supervision Consultant (CMCS)	1. To monitor remedial measures for environmental protection.	Being Complied Daily supervise in the construction site to check remedial measures
	2. To review site management and safety plans in accordance with approved safety plans, contractual obligations, and current regulations.	Complied Reviewed CEMP of the contractors, comment on quarterly reports on environmental safeguard

Name of Agency	Responsibilities	Status of compliance
	3. To support the PMU in supervising and coordinating EMP implementation including preparing semi-annual environmental safeguard monitoring report	Being Complied Prepare semi-annual environmental safeguard monitoring report for PMU to submit ADB
Environmental Institute	1. An environmental institute will sign a contract with the PMU to implement the environmental impact monitoring plan of the EMP during the construction phase of the subproject.	Complied Take sample and make environmental effect monitoring report as contract with PMU

2.4 EMPS WERE UPDATED AND INTEGRATED WITH REQUIREMENTS FOR ENVIRONMENTAL SAFETY IN THE CONTRACT AGREEMENT

29. An updated EMP was required for the subproject. In April 2017, the updated EMP were submitted and approved by ADB.

30. The EIA report of the project was approved by DoNRE on September 4, 2015 with Decision No. 250/QD-TNMT. In the construction package contracts, contractors will be required to comply with environmental management measures defined in the EIA.

31. The contractors prepared the CEMP and submitted it to the PMU for approval. The PMU issued approval decisions before these packages were commenced. Those decisions were presented in the previous environmental safeguard report.

32. During implementation time of the subproject, when almost works have been completed, HueWACO proposes additional items of the subproject: installation of ten additional pipelines with an additional length of 21.8 km with the diameter from D225 to D1200 at three water supply areas namely Phong Dien, Hue city and Loc Bon. These ten additional items are not included in the approved uEMP in 2017.

33. The additional pipelines is required an EMP updating. This uEMP has been prepared by PMU and submitted to ADB. ADB is reviewing it for approval.

3 ENVIRONMENTAL PERFORMANCE MONITORING

3.1 EMP/EMOP IMPLEMENTATION AND COMPLIANCE

3.1.1 EMP/EMoP Implementation by Contractors

34. During the construction phase, the implementation of the EMP is the responsibility of the Contractors. The Contractors' responsibilities include appropriate and timely application of mitigation measures specified in the approved EMP / EMoP. The application and implementation of the mitigation measures is to provide safeguards that will control, reduce if not eliminate unwanted effects during the Subproject implementation.

35. All contractors, Bach Dang Construction Corporation - JSC, Joint Venture of Dai Phu Thinh Company Ltd and Southern Construction Joint stock company, Vietnam Water & Environment Investment Corporation - JSC, assign 2 staffs with responsibilities on environment and safety.

36. The contractors carried out the approved CEMP on the construction sites according to their contract progress and submitted quarterly reports to the CMCS and PMU. The quarterly reports of the

contractors consist of main issues: (i) construction works in the quarter; (ii) environmental impact from construction activities; (iii) mitigation measures implemented.

37. The Contractors ensure that the environmental management staff has a monthly work diary on site that records all matters related to site safety inspections and related incidents.

38. The Contractors carried out raising awareness on environmental impact mitigation on the construction site for their staffs by weekly briefing and the surrounding local communities by communicating directly with them.

39. In case mitigation measures of the contractor are inefficient to reduce environmental impacts, the contractor has to carry out further actions to solve them. All further action that determined in the previous report will be inspected by CMCS and mentioned in the next reporting period.

3.1.2 Environmental Monitoring by PMU

40. During the construction phase, the inspection, evaluation and documentation of EMP and EMoP compliance by contractors will be conducted by the CMCS Consultant under the supervision of the PMU.

41. In this reporting period, the environmental effects monitoring of the subproject were not carried out due to time for construction was around intermittent 3 months for 3 packages.

42. PMU also inspects reporting on the implementation of mitigation measures by contractors and CMCS. PMU reviews quarterly reports on environmental safeguard of the contractors and quarterly reports of CMCS, which includes implementation the EMP of the subproject.

43. PMU prepares semi-annual environmental monitoring report with support from CMCS and submit it to ADB.

3.1.3 Monitoring Activities Carried Out by CMCS Consultant

44. The CMCS Consultant carried out daily inspections and maintained a record of the Contractors' mitigation measures and activities specified in the approved CEMP / EMP and EMoP of the subproject. CMCS's responsibility is to supervise the entire contract performance process from procurement confirmation to installation, commissioning, inspection, acceptance and handover to the operator.

45. The inspection and evaluation records were consolidated by the CMCS in their Monthly and Quarterly Progress Reports. The reconciliation and synthesis of the CMCS in compliance with the Contractor's requirements for EMP and EMoP were summarized in the report to be submitted to the PMU within 15 days at the end of every quarter.

46. During the construction, the CMCS Consultant conducted construction and environmental supervision and provide support and advices to the Contractors in implementation of EMP/EMoP and assist the PMU in compiling monitoring reports for submission to ADB.

47. In the reporting period, supervision consultant coordinates with the Contractors, focusing on completing the results of testing, verifying, pressure testing, rinsing and disinfecting the completed pipelines or branches of the service lines. Regarding to the pipelines can connect with the existing systems, CMCS require the contractors concentrate on completing the handover procedures for investors to use supplying water for households.

48. The CMCS Consultant's review on the assessment of the safeguards compliance with the requirements of the EMP and EMoP by the Contractors is summarized in below Table 4.

Table 4: Compliance with requirements in the EMP (Environmental impactiveness)

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
CONSTRUCTION PHASE			
Hue-CW03 Package:			
Worker camp operation	<p>Complied</p> <p>Solid waste was generated according to number of workers therefore it was fluctuation in the reporting period. In two last quarters of 2019, number of workers were around 40 people.</p> <p>Solid waste was collected into available bins in workers' camps and operating offices. This waste was collected daily by the environment and urban company of Hue City to disposal sites.</p> <p>Installation of mobile toilets at worker camps in construction areas with septic tank systems and the wastewater was collected by the URENCO of Hue City to disposal sites.</p> <p>There were no complaints from the local people about worker camp operation of the contractor.</p>		
Tree and vegetation removal, and site restoration subplan	<p>Complied</p> <p>No trees and vegetation were removed in the construction sites of the contractor in this reporting period.</p> <p>Whenever completing the construction activities of each pipeline, the contractor cleaned up the site, including transporting all unused materials, relocating, dismantling all machinery, temporary works, working ground</p>		
Civil works	<p>Complied</p> <p>All kind of waste were collected; No waste of any kind was to be discarded on land or lakes, canals.</p> <p>Soil falling on the road during trench digging and rebuilding was cleared every day or when a part of the works was completed.</p> <p>Use tarpaulin to cover trucks to ensure that the spoils did not fall on roads.</p>		
Cultural chance finds	<p>Complied</p> <p>No finding in the reporting period.</p>		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
Noise, vibration sub-plan for all construction activities	<p>Complied</p> <p>Reduce noise: Noise come from vehicles/machines such as excavator, truck, compactor, concrete mixer, generator Contractor carried out mitigation measure: check machines regularly to avoid damages and carry out maintenance and testing works periodically. In construction sites locate in resident areas, the contractor works during working hours to minimize impact to local people.</p> <p>Reduce dust: Dust from dry soil temporarily dumped along the construction road waiting for re-construction, dust generate when mixing concrete; vehicles transport soil and stones which was dropped on the road generate dust. Dry soil to use for reconstruction that dumped along the construction road is calculated assemblage for enough using. Clean falling soil on the road to reduce dust; Transported soil on trucks to dumpsites was covered with tarpaulin to prevent dust from being swept away by the wind. Water was sprayed to reduce dust on roads around construction sites.</p> <p>Air pollution: Exhausted air come from vehicles/machines such as excavator, truck. The contractor only used machine in good working condition on sites with inspection licenses and checked them regularly to avoid damage and carried out maintenance works in time.</p>		
Solid and liquid construction waste management sub-plan	<p>Complied</p> <p>Solid waste: domestic waste of workers in the reporting period was around 40kg/day and it was collected to dispose. Falling soil approximated 8m³ for 2 quarters of this reporting period, this was small amount. Contractor placed the steel plates on the ground from the mixer to the containers,</p>		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>around the formwork of the manholes to catch the falling concrete, collected and reused it.</p> <p>Waste grease: In the reporting period, no damaged machines in the construction sites, as a result no waste grease on the site. Regarding to periodic maintenance, used oil will be collected and processed.</p> <p>Hazardous waste: (welding rods) To retain welding rods and use them all and avoid leaving any residue. Use a 20-liter plastic container to store excess welding rods and put it in the welding area, then collect them and place in a 100-liter plastic container with lid. Do not bury or throw welding rods at construction sites. At the end of the contract, total weight of welding rods will be transferred to a functional unit to treat as regulation on hazardous waste.</p>		
Excavation spoil management sub-plan	<p>Complied</p> <p>Excess soil and rock regularly generated during construction process when digging and embanking ditches to lay pipes. Excavated soil from trench digging and backfilling was dumped onto trucks to transport to disposal sites as prescribed. Anyhow, in the reporting period excavated soil was small, only around 1000m³</p>		
Construction Drainage sub- plan	<p>Complied</p> <p>Wastewater discharged from manholes and used to clean construction equipment contained no substances that may cause environmental pollution. This water was dumped on the soil around the manholes and then absorbed into the soil or flowed into existing roadside drainage ditches or temporary drainage ditch systems.</p>		
Construction materials acquisition, transport, and storage sub-plan	<p>Complied</p> <p>All aggregate loads on trucks of the contractor were covered by tarpaulin The contractor carries a sufficient amount of pipeline to their construction sites, which</p>		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
	would be installed promptly, to avoid obstructing the traffic		
Utility and power disruption subplan	Complied No water or power disruption in the reporting period		
Erosion / land slide subplan	Complied The Contractor placed plastic sheet fencing around all excavations areas near surface water to prevented erosion. The Contractor regularly checked reconstruction routes to detect subsidence and conduct settlement compensation.		
Worker and public safety sub-plan	Complied Installing fences, works ahead signs, and speeding signs, and use signal lights at night ... for traffic participants knew that there was construction site ahead so that they can slow down their speed to avoid any collisions or accidents.		
Construction and local vehicle traffic sub-plan	Complied Arranging traffic control workers at both ends of construction sites during rush hours to separate and regulate traffic to avoid traffic jams. Applying successive construction form; carrying out excavation, filling and restoration activities in daytime to shorten impact times to minimum. No cases of traffic accidents, traffic jams, congestion caused by the contractor's construction site. There were no complaints from the local people about traffic obstruction or impacts caused by the construction site of the contractor.		
Hue-CW05 Package			
Worker camp operation	Complied The contractor ensure Solid waste was collected into available bins in workers' camps and operating offices. This waste was collected daily by the environment		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
	and urban company of Hue City to disposal sites. Waste from latrines will be collected and treated appropriately through a contract with Thua Thien Hue Urban Environment Company. There were no complaints from the local people about worker camp operation of the contractor.		
Tree and vegetation removal, and site restoration subplan	Complied Whenever completing the construction activities of each pipeline, the contractor cleaned up the site, including transporting all unused materials, relocating, dismantling all machinery, temporary works, working ground, replant trees and grasses if the request had been agreed in advance with the road / area management unit		
Civil works	Complied The workers were not allowed to clean tools or machines directly at the water source and the area where can affects to water source. Soil falling on the road during trench digging and rebuilding was cleared every day or when a part of the works was completed. The contractor covers all trucks to ensure that the spoils did not fall on roads. Solid waste were collected; No waste was to be discarded on land or in forests/plantations or rivers, lakes, canals		
Cultural chance finds	No finding in the reporting period.		
Solid and liquid construction waste management	Complied Construction waste was collected, transported and disposed at landfills approved by local authorities. The disposal of solid waste into canals, ditches, rivers, streams, fields as well as public areas must be strictly prohibited; The contractor did not burn construction waste and household waste		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>Put waste bins in the workers' camps and operating offices and collect rubbish daily. Signing a contract with Thua Thien Hue Urban Environment Company to collect, transport and treat domestic waste and solid waste from septic tanks as well as other sources; The discharge of liquids using in drilling process was carefully monitored to an area where was be approved by local authorities.</p> <p>Hazardous waste: Fuels, chemicals, paints must be stored in covered areas. Refueling activities must be carried out inside and secured by fence walls to avoid leaking into the external environment. Ensure all hazardous waste containers are in good condition and properly labeled; Collection, transportation and disposal are performed under contracts with companies licensed to operate in hazardous waste treatment.</p>		
Excavation spoil management sub-plan	<p>Complied Excavated soil from trench digging and backfilling was dumped onto trucks to transport to disposal sites as prescribed.</p>		
Construction Drainage sub- plan	<p>Complied Using the temporary ditch system so rainwater flow out of the construction area to the receiving place with the consent of the supervise consultant. Strict management of humus generated from drilling holes to avoid spreading to the outside environment. The ground plan must be designed to ensure that rainwater overflows the surface from the construction sites and does not directly flow into the surrounding agricultural land areas.</p>		
Air pollution, noise, and vibration reduction sub-plan for all construction activities	<p>Complied The contractor sprayed water roads in the construction area to control dust pollution. All inactive vehicles to switch off the engine. The Contractor inspected all equipment and machinery periodically, maintenance or repair</p>		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>to ensure compliance with safety requirements and reduce air pollution.</p> <p>The speed of construction vehicles must be limited to avoid causing suspended particles.</p> <p>All trucks must be covered with tarpaulin to prevent dust from being swept away by the wind and not allowed to overload.</p> <p>Cover materials with tarpaulin to avoid environmental pollution from cement dust, sand ...</p> <p>Use construction machines and equipment that meet the emission, noise and vibration standards prescribed by the Government.</p> <p>The contractor carried out measures to reduce impact to workers who are exposed directly: provide earplugs to workers, do not operate the machine continuously, take breaks 2 or 3 times per shift, rotate operating workers</p>		
Construction materials acquisition, transport, and storage sub-plan	<p>Complied</p> <p>All aggregate on trucks were covered to reduce dust overspreading.</p>		
Utility and power disruption subplan	<p>No water or power disruption during the reporting period</p>		
Erosion / land slide subplan	<p>Complied</p> <p>In the areas with weak soil and trenches/pits, each 0.5m layer was excavated; the trench/hole walls were strengthened with steel piles and plates.</p> <p>Installing fences to prevent vehicles from going near the trenches/ holes; Re-digging to avoid the impact of heavy loads near the trench/hole walls which can cause landslides.</p>		
Worker and public safety sub-plan	<p>Complied</p> <p>Installing temporary barriers at construction sites to prevent unauthorized people from entering and leaving the construction sites;</p> <p>Personnel are not allowed to enter high-risk areas (excavation areas and areas where heavy equipment is under construction);</p>		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
Construction and local vehicle traffic sub-plan	<p>Complied</p> <p>Limiting the speed of transportation vehicles at road sections across residential areas to avoid any collisions or accidents.</p> <p>Arranging traffic control workers at both ends of construction sites during rush hours to separate and regulate traffic to avoid traffic jams.</p> <p>Applying successive construction form; carrying out excavation, filling and restoration activities in daytime to shorten impact times to minimum</p>		
Hue-CW06			
Construction drainage subplan	<p>Complied</p> <p>Loc An and Loc Bon are mainly rural areas, so rainy water drainage systems mainly flow into rivers, streams and fields. When the contractor complete installation of pipelines, they will carried out the site clean-up immediately, so there was very little standing water on the road and in the construction area.</p> <p>Some wards in Huong Thuy Town already had rainy drainage system, so in the construction process, there was no flooding.</p>		
Erosion, landslide subplan	<p>Complied</p> <p>When digging ditches to place water supply pipes in LBKH6, LBKH2, LBKH10 routes, due to the ground is sandy soil leading to landslide. However, these locations are located in areas of rice fields and graveyards, so it does not affect people</p> <p>Reinforce ditch against landslide. Installing fences to prevent vehicles from going near the trenches/ holes; Re-digging to avoid the impact of heavy loads near the trench/hole walls which can cause landslides.</p>		
Solid and liquid construction waste management	<p>Complied</p> <p>Reuse excavated soil and formwork as much as possible.</p> <p>Clear out all waste before the contractor left the site.</p>		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
	Grease was collected in sealed containers to ensure safety and finally brought to storage. Placing waste bins in workers' camps to collect domestic waste around 150kg/day equal with 150 workers, and sign contract with URENCO to transport the waste to landfill. Construction waste was collected, transported and disposed at landfills approved by local authorities		
Cultural chance finds	No finding in the reporting period.		
Excavation spoil subplan	Complied Transport excavated materials out of residential areas as soon as possible. Remaining excavated soil after reusing was shovelled onto trucks, carried to dumpsite where prescribed by DONRE		
Construction and local vehicle traffic sub-plan	Complied All motor vehicles must be inspected for safety. Installing fences, works ahead signs, and speeding signs, and use signal lights at night ... Assigning workers to coordinate traffic when trucks enter or exit construction sites or when dismantling goods. Contractor arranged traffic regulators during peak hours, so as not to cause traffic jams, traffic accidents due to obstructions or impacts of the construction.		
Air pollution, noise, and vibration sub plan	Complied Maintaining construction machine and equipment periodically to reduce noise and emissions. Requesting drivers turn off the engine when stopping work. All trucks must be covered with tarpaulin to prevent dust from being swept away by the wind and not allowed to overload. The contractor watered construction sites daily. Removing excavated soil from residential areas as soon as possible.		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
	Collecting soil and stones scattered on the road.		
Construction materials acquisition, transport, and storage sub- plan	<p>Complied</p> <p>The contractor has performed well the fire prevention and fighting, electrical safety, not to cause fire, explosion</p> <p>Keep gasoline and chemicals away from combustible materials.</p> <p>Chemical containers were placed on special floors so that leaking chemicals can be collected in a certain area.</p> <p>Chemical packaging was located away from cooking and energy sources.</p>		
Worker camp operation subplan	<p>Complied</p> <p>The Contractor arranged adequate restrooms, drainage and treatment systems (septic tanks) at the worker camp in order to wastewater was treated before discharging to the public drainage system, avoid surface water pollution.</p>		
Utility and power disruption subplan	No water or power disruption during the reporting period		
Civil work sub-plan	<p>Complied</p> <p>Using construction machinery with appropriate load so that it does not cause damage to existing roads. Any damaged road by vehicles of the contractor need to be repaired.</p> <p>Checking and supervising the movement of the contractor's machines to ensure safety of electric cables.</p>		
Worker and public safety sub-plan	<p>Complied</p> <p>Place and maintain barriers and warning boards at the construction sites.</p> <p>Place fence notice boards on open trenches, on top of deep pits or on any other dangerous site that the contractor can identify.</p>		
Tree and vegetation removal, and site restoration subplan	<p>Complied</p> <p>Whenever completing the construction activities of each pipeline, the contractor cleaned up the site, including transporting all</p>		

EMP Requirements (Mitigation Measures)	Compliance Status (Yes, No, Partial)	Comment or Reasons for Non-Compliance	Issues for Further Action
(1)	(2)	(3)	(4)
	unused materials, relocating, dismantling all machinery, temporary works, working ground.		

Some photos on the construction sites

Hue-CW03	
<p>Water spraying to reduce dust and clean the road</p> 	<p>Water spraying, sign board and fence on the construction site road</p> 

When finishing construction end of a day,
 worker site cleaning immediately



Reinforcing ditch to avoid affecting other
 underground infrastructure works



Hue-CW06



Office of the contractor in the subproject area



Excavator works near houses/business
 facilities



Sign boards on the construction site



Soft warning fence on the construction site



Clean the site after completion work



Construction without affecting to adjacent trees

Hue-CW05



Site clean up afte completion work



Exvacation on construction site

3.1.4 Key Issues and Corrective Actions

Remedial Actions for Issues Mentioned in the Previous Report

49. Several issues have been identified in this previous reporting period need to have remedial actions:

Table 5: Remedial Actions for Issues Mentioned in the Previous Report

Issues mentioned in the previous report	Remedial Actions had been completed
The CMCS needs to inspect site clean-up activities of the contractors for completion pipe lines and keep handing-over minute of completion installation pipelines which would be signed by all related stakeholders	For completed construction pipelines, the CMCS and HueWACO checked the volume of construction, compile records including handover minutes to finalize payment for completed items
The contractors needs to have a contract with related units to collect and dispose waste grease and hazardous waste.	<p>Due to small amount of waste grease and hazardous waste, the contractors collected and stored the waste in their worker camp. When they finished their works of the package, the waste was brought to company's storage and the company will disposal the waste by a contract with authorized units.</p> <p>PMU and CMCS supervise packaging and transporting waste grease and hazardous waste of the contractors when they clean-up their worker camps.</p> <p>The companies have contract with authorized units to dispose hazardous waste periodically every 6 months. Collection and disposal the hazardous waste is monitored by local environmental management unit.</p>

Environmental Key Issues for Further Actions from this report period

50. Base on Table 4 on Compliance with EMP requirements for all three packages Hue-CW03; Hue-CW05 and Hue-CW06, there were not environmental issues for further action.

51. Furthermore, end of this reporting period, all construction works have been completed, three contractors is working with complying record to finalize payment therefore the CMCS and the PMU have carried out monitoring and required completion all remaining issues on the construction site.

52. The CMCS and the PMU have to check all hazardous waste (grease, oil, welding rod) that have been collected in storage of the contractors need to be handed to the company's store and disposed as regulation.

3.2 HEALTH AND SAFETY

3.2.1 OHS for Workers

53. There was no occupational accident occurred during the reporting period for all three packages.

54. HUE-CW03 Package:

- Workers were equipped PPE such as helmets, shoes, masks, glasses and reflective jackets; taken break 2-3 times/shift
- Cooking, burning rubbish was not allowed near fuel depots
- Fire prevention and fighting rules were reminded during weekly meeting
- Electrical wiring and all safety switches were checked to avoided electrical leakage.
- There was not social conflict between workers and local people. Workers were registered temporary residence with the local police.

55. HUE-CW05 Package: Mitigation measures were carried out by the contractor to ensure OHS for workers as below:

- Drinking water was provided to workers everyday.
- Workers were supplied PPE such as helmets, shoes, masks, glasses and reflective jackets and ear protection devices.
- First aid equipment was set up at worker camp where workers have convenient access to.
- Safety engineer of the contractor checked safety situation of trenches/ pits before workers were allowed to work at the trenches/pits
- There was no disturbance of social order and security at the construction site during the reporting period. Workers were registered temporary residence with the local police.
- For fire, explosion and electric shocks, the contractor carried out below safety solution: cooking or rubbish burning was not allowed near fuel stations; electric wire was checked to be ensured that it was not overload for electrical equipment and connected with switches/ circuit breakers; fire extinguishers were provided in fuel stations.

56. HUE-CW06 Package: The contractor implemented mitigation measures to ensure OHS for workers:

- Workers were equipped PPE including gloves and masks, boots and be supervised wearing by safety engineer of the contractor.
- First aid kits was provided in worker camps.
- The contractor used tarpaulins and pillars to reinforce the banks of the ditches at LB4, LB3, and LB6 routes to ensure the safety of construction workers because landslide at these points was occurred due to sandy soil.
- Worker were not allowed to set up stacked construction material higher than 2.5 m for transportation

3.2.2 Public Safety

57. The contractors of all three packages provided warning signs, lights, and notice boards at the construction sites and installed fences and warning signs on open ditches and pits to ensure traffic safety for people and vehicles. There was no traffic accident from activities of the contractors during this reporting period

58. The contractors installed of temporary barriers in construction areas to prevent unauthorized people from entering and leaving the construction site; unauthorized personnel are not allowed to enter high-risk areas such as excavation and areas where heavy equipment is under construction); having

electric lighting system at night time; limiting the speed of transportation vehicles in road sections across residential areas.

59. Besides, to prevent disturbance of social order and security from workers, the contractors carried out: registering temporary residence with the local police for the number of workers and control the absent workers, disseminate and regularly remind workers of construction site rules, regulations on management of workers, limit alcohol drink or unacceptable activities ...
60. Furthermore, the contractors inform their construction plan to the local communities as soon as possible when commencement a pipeline; place fences / signals on open trenches, deep pits and any other dangerous site that the contractor can identify.
61. Issues needed to be considered about health and safety are presented in the below table:

Table 5: Occupation Health Safety and Public Safety Issues

Issue	Required Action	Responsibility and Timing	Resolution
Old issues from previous report			
Construction sites along with main roads where are usually crowded with many traffic vehicles, the contractors must maintain the traffic separation throughout the construction process to reduce the impact on people traveling and minimize accidents.	Contractors provide enough warning signs and fence divider; assign staffs in charge for traffic separation at both starting point and ending point of the road	Contractors, CMCS	The CMCS supervised daily at the site, reminded the contractors supply necessary sign boards, fence divider.
New issues from this report: No			

Some photos on Occupation Health Safety



Workers with sufficient PPE

Workers with sufficient PPE

3.3 ENVIRONMENTAL IMPACT MONITORING

3.3.1 Monitoring plan:

62. The monitoring plan focuses on all three phases (pre-construction, construction and operation phase) of the project and provides environmental indicators, sampling location & frequency, data collection methods, responsible parties and estimated costs. The monitoring plan for the quarterly environmental monitoring is centred on the ongoing working sites at each pipeline of the component.

63. The purpose of the monitoring plan is to determine the effectiveness of impact mitigation measures and to document any positive or negative environmental impacts of the project.

64. PMU hired the Centre of Natural Resources and Environment Monitoring belonging to DoNRE Thua Thien Hue to implement the environmental impact monitoring plan of the subproject. This organization meets the requirements of standards for environmental monitoring organization.

3.3.2 Monitoring activities in the reporting period:

65. In the reporting period, due to construction in short time, packages Hue-CW05 and Hue-CW06 completes construction by the end of September 2019 and Hue-CW03 completed work in end of October, the environmental monitoring plan was not implemented. The monitoring program was carried out in quarter 1 and quarter 2 of 2019 and the result of it reflected environmental impact from construction works of the contractors were not remarkable.

4 COMPLIANCE WITH SAFEGUARDS RELATED PROJECT COVENANTS

66. The compliance status of the safeguards related to the Loan Agreement is detailed in table 14 below.

Table 6: Summary of Compliance with Loan Covenant

Schedule	Para No.	Description	Remarks/Issues
5	4	<i>Environment</i> The Borrower, Project Executing Agencies and WSCs shall ensure that the preparation, design, construction, implementation, operation and commissioning of each Subproject and all Project's facilities comply with (a) all applicable laws and regulations of the Borrower related to environment, health, and safety; (b) the Environmental Safeguards; (c) the EARF; and (d) all measures and requirements specified in the respective IEE and EMP, and any corrective or preventative actions outlined in the Safeguard Monitoring Report.	Complied IEE of the subproject was approved by ADB EMP was prepared by IA and submitted ADB. ADB issued NOL in April 2017 All environmental requirements in EMP was integrated into the bidding documents. All measures and requirements specified in the respective IEE and EMP outlined in the Environmental Safeguard Monitoring Reports.
5	8	<i>Human and Financial Resources to Implement Safeguard Requirements</i>	Complied

Schedule	Para No.	Description	Remarks/Issues
		The Borrower, Project Executing Agencies and WSCs shall provide the necessary human resources and budget to fully implement EMP, RP and EMDP.	PMU had 1 staff in charge of environmental management of the project. Budget for implementing the EMP was allocated
5	9	<p><i>Safeguards-related Provisions in Bidding Documents and Works Contracts</i></p> <p>The Borrower, Project Executing Agencies and WSCs shall ensure that all bidding documents and contracts for Works containing provisions that require contractors to:</p> <p>(a) comply with the contractor-related measures and requirements outlined in IEE, EMP, RP and EMDP (to the extent they care about the impact on those affected during construction) and any corrective or preventive action outlined in the Safeguard Monitoring Report;</p> <p>(b) prepare a budget for all environmental and social measures;</p> <p>(c) send the Borrower, Project Executing Agencies and the WSCs with written notices of any unforeseen risks or impacts related to the environment, resettlement or indigenous people arising during the construction, implementation or operation of the Project that are not considered in IEE, EMP, RP or EMDP;</p>	<p>Complied</p> <p>a. The IEE, EMP was integrated into the bidding documents.</p> <p>b. Budget for implement the EMP was allocated.</p>
5	10	<p><i>Safeguard Monitoring and Reporting</i></p> <p>The Borrower, Project Executing Agencies and WSCs shall perform the followings:</p> <p>(a) submit Semi-Annual Safeguard Monitoring Reports to ADB and disclose relevant information from such reports to affected people promptly upon submission; if there are any unforeseen social risks and/or risks arising during the construction, implementation or operation of the Project that are not considered in the IEE, EMP, RP or EMDP, ADB must be promptly informed of the occurrence of such risks or impacts, with a detailed</p>	<p>Being complied</p> <p>Semi-Annual Safeguard Monitoring Reports were submitted to ADB.</p>

Schedule	Para No.	Description	Remarks/Issues
		description of the event and a proposed corrective action plan; (b) promptly report any actual or potential breach of non-compliance with the measures and requirements specified in the EMP, RP or EMDP after having become aware of it.	
5	11	<i>Labor and Health Standards</i> The Borrower, Project Executing Agencies and WSCs shall ensure that (a) all Project contractors (i) comply with all applicable Borrower labor laws and relevant international treaty obligations and do not employ child labor, (ii) employ female workers and provide equal wages or benefits to working men and women, (iii) provide basic water and sanitation facilities for men and women in construction sites (iv) provide safe working conditions for male and female workers, (v) provide day care services for female construction workers with childcare needs and (vi) implement awareness campaigns and education on human trafficking / HIV / AIDS, STI and human trafficking in construction sites; and (b) All Works contracts must include provisions requiring complying with the above requirements. Compliance is closely monitored. (c) Provide sufficient budget to all signed contracts.	Being Complied Contractors are complying with Vietnamese Labor laws. Contractors provided PPE for workers and sufficient basic facilities in worker camps.

5 INFORMATION DISCLOSURE AND SOCIALIZATION INCLUDING CAPACITY BUILDING

5.1 PUBLIC CONSULTATION, MEETINGS AND INFORMATION DISCLOSURE

67. In last half of 2019, the PMU continues implementing communication on water supply pipe installation plans for household using, price incentives and water consumption price promotion program in the first months of use to poor households and women-headed households in some wards and communes in the project area where the pipeline has been completed installation. This program was included benefit of clean water, improving public health and sanitation, minimizing pollution of the living environment, and ensuring the sustainability of public benefits.

68. Additional, in July 2019 PMU conducted consultation community in 5 areas of the subproject Hue City, Phong Dien, Tu Ha, Loc An, Loc Bon at 10 communes/wards. Total number of participant is 197 people, of which 103 women. Detail information is presented in below table

Table 7: List of area and number of participant for consultation community

Area of consultation community from 15 to 19 July 2019			Total	Male	Female
I	Pipeline in Hue City	Communes/Wards			
1	HCD7	An Dong	34	16	18
2	HCD5	Vy Da	38	14	24
II	Pipeline in Phong Dien				
1	PDN2	Phong An	19	11	8
2	PDN3	Phong Dien	14	9	5
III	Pipeline in Tu Ha				
	THN3	Huong Van	13	4	9
	THN12	Tu Ha	11	4	7
IV	Pipeline in Loc An				
	LAKH3	Loc Dien	9	4	5
	LAKH4	Loc Hoa	20	12	8
V	Pipeline in Loc Bon				
	LBKH4	Thuy Phu	20	7	13
	LBKH6	Phu Xuan	19	13	6
			197	94	103

69. The results of consultation community showed that in most of area, after work completion, the contractors restored the sites as former situation. Anyhow, in some area such as LBKH4 pipeline in Thuy Phu Commune belong to Loc Bon area of package HUE-CW06, contractor Vietnam Water & Environment Investment Corporation - JSC, or An Dong Ward of Hue City of package HUE-CW05, contractor Joint Venture of Dai Phu Thinh Company Ltd and Southern Construction Joint stock company, these contractors had not yet restored construction site as the same before.

70. This consultation was conducted in the beginning of quarter 3/2019 therefore during the reporting period the CMCS and the PMU supervised strictly restoration construction sites of the contractors after completion their works. This action result in no more complain from local communities when the contractors finished works in early quarter 4/2019.

5.2 TRAINING – CAPACITY BUILDING

71. Four members of the PMU of Hue Subproject has been provided with a training course on environmental social safeguards by ADB (i) Gender issue: Workshop on “Promoting Gender Equality and Empowering Women in ADB-financed project” in Ho Chi Minh City on April 3, 2013 and in Nha Trang on August 21, 2013 (ii) Environmental issue: ADB environmental safeguard implementation, monitoring and reporting in Hanoi on August 20, 2013.

72. The PMU has coordinated with the CMCS to developed and organized training courses on labour safety and health of workers; environmental mitigation plan during construction process;

ensuring traffic safety, mandatory equipment during the construction process, the traffic separation planning and signs, remote warning in the quarter two of 2019.

5.3 PRESS/MEDIA RELEASES

73. In order to expand the disclosure of Project information, the implementation status and lessons learnt from the ADB-financed Projects have been published on the website of HueWACO (<http://huewaco.com.vn/>) since the beginning of the project. These publications aim to share experiences about Project's activities and its progress within the water industry network, partners and stakeholders.

5.4 GRIEVANCE REDRESS MECHANISM

74. A 24/7 Call Centre (Phone no.: 02343 890 890) has been set up in HueWACO's Customer Service Department in March 2014. The Call Centre receives any complaints and queries from customers and directly connect to the Grievance Unit operated by Construction Enterprise since December 2017.

75. In the reporting period, no written grievance has been received and no oral complaints have been reported.

6 CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

76. The results of EMP implementation have shown that all requirements of EMP and EMoP have been followed by the contractors and PMU.

77. In fact, construction works were happened in around a half of time of this reporting periods, from July to October 2019. The overall implementation/compliance of the subproject for the EMP/EMoP was assessed to be satisfactory in this reporting period.

78. Although the monitoring program was not carried out during this time but there was not complain about air quality, noise or vibration or surface water quality from construction works of the contractors.

79. At the end of the reporting period, all of construction volume are completed with all pipelines are available to operate. Restoration of ground and site clean-up activities was to be strictly supervised by the PMU and the CMCS. All minute on handing-over of construction ground to the authorized organizations had to be collected and filed in documents of three contractors, which is evidence for last payment.

80. Restoration of ground and site clean-up activities at worker camps also need to be complied with requirement and supervised by the CMCS and PMU.

7 PHỤ LỤC: MINUTE OF CONSULTATION COMMUNITIES

Consultation community in An Dong Ward

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
 ~*~ o o o ~*

DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN 2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM, VAY VỐN ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng trong quá trình thi công

Họ tên: Nguyễn Văn Lợi ngày 17 tháng 8 năm 2019
 Hạng mục: Tuyến chuyển đổi đường ống K.V. dân dụng HCL 7

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: Nguyễn Liên Minh Chức vụ: Phó ban QLDA
 - Ông/Bà: Nguyễn Văn Lợi Chức vụ: Nhân viên phòng Thiết kế
 - Ông/Bà: Phạm Văn Lợi Chức vụ: Nhân viên phòng Thiết kế

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
 - Ông/Bà: Chức vụ:
 - Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: Tạ Đình Anh Chức vụ: Phó Chủ tịch
 - Ông/Bà: Chức vụ:
 - Ông/Bà: Trần Văn Lợi Chức vụ: Chủ tịch
 - Ông/Bà: Chức vụ:
 - Ông/Bà: Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)

Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).

- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc, ... bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc... đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

Thưa các vị, tôi là Trưởng cơ quan 7 m dài của huyện Tả Mát
 này (Chưa đưa ra tên) tôi là trưởng cơ quan này đang ở
 tại đơn vị này. Tôi là Trưởng cơ quan này đang ở
 được giao công việc này.

Cuộc họp kết thúc vào lúc 16 h 10 cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

Đại diện chính quyền địa phương

Phan Bá Tới
 Nguyễn Phú Lộc



KẾ CHỨC TỊCH
 PHÓ CHỦ TỊCH
 Tạ Dương Anh Tuấn

Tên này DP 6
 Uông
 Phan Tung

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN
2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM,
VAY VỐN ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công

Huế, ngày 17 tháng 8 năm 2019

Hạng mục: *Tuyến chuyên tải đường hồ K.V. An Đông - HCA.7*

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: Nguyễn Liên Minh Chức vụ: Phó ban QLDA
- Ông/Bà: *Nguyễn Phú An* Chức vụ: *Nhà thầu phụ thi công*
- Ông/Bà: *Phạm Bá Tuấn* Chức vụ: *Nhà thầu phụ thi công*

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: *Ta Quang Anh Tuấn* Chức vụ: *P. Chủ tịch*
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: *Trần Dũng* Chức vụ: *Tổ trưởng 17*
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)

Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).



- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc, ... bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc... đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

Trong quá trình thi công, chúng tôi xây ra vấn đề gì
 nghiêm trọng. Hoàn trả mặt bằng theo đúng như ban đầu.



Cuộc họp kết thúc vào lúc 16h 30... cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

Đại diện chính quyền địa phương

[Signature]
 Nguyễn Liên Minh

[Signature]
 Phan Bửu
 Nguyễn Phú Lạc



KẾT CHỮ TỊCH
 * PHÓ CHỦ TỊCH
 Tạ Dương Anh Tuấn

TTDPAT
[Signature]
 Trần Đăng

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP

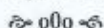
Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
 trong quá trình thi công

Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 08 tháng 07 năm 2019, tại Ngõ 10/85 An Định

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1/	Võ Văn Sáu	Nam	10/1/85 An Định	
2/	Võ Văn Lợi	Nam	10/1/85 An Định	
3/	Tô Hữu Châu	Nam	31/85 An Định	
4/	Nguyễn Lợi	Nam	27/85 An Định	
5/	Ngô Tấn Đạt	Nam	29/85 An Định	
6/	Lê Ngọc	Nam	1/1/10/85 An Định	

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN
2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM,
VAY VỐN ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công

Thủ: ngày 17 tháng 7 năm 2019

Hạng mục: Truyền dẫn điện: đường HV, đường HT

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: Nguyễn Liên Minh Chức vụ: Phó ban QLDA
- Ông/Bà: Nguyễn Quý Sơn Chức vụ: Nhân viên phòng Thiết kế
- Ông/Bà: Phan Bá Đức Chức vụ: Nhân viên phòng Thiết kế

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: Tô Hoàng Anh Tuấn Chức vụ: Phó Chủ tịch
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Lê Ngọc Dương Chức vụ: Tổ trưởng
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)

Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).



- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc, bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc... đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

Tuyên kết 148A + 148A để thi công hệ thống cấp thoát nước có trả lại một bãi. Nhưng cần lưu ý việc giaoคืน bãi thi công trả lại một bãi để bãi cỏ và lại như cũ trước đây.

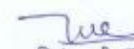
Cuộc họp kết thúc vào lúc 16 h 30 cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

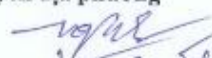
Đại diện chính quyền địa phương


Nguyễn Liên Minh


Phạm Bá Tươi


Nguyễn Phú Lộc




T. Nguyễn

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
 trong quá trình thi công

Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 14 tháng 7 năm 2019, tại

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1	Phạm Thị Ngà	Nữ	10/148B Hải Triều	
2	Đỗ Văn Giáp	Nam	12/148B Hải Triều	
3	Đào Quang Văn	Nam	6/148B Hải Triều	
4	Phạm Thị Ngọc	Nữ	5/148B Hải Triều	
5	Đặng Văn Dũng	Nam	6/148A Hải Triều	
6	Phạm Văn Dũng	Nam	14/148A Hải Triều	

Consultation community in Vy Da Ward

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
 ☸ ๐๐๐ ☸

DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN 2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM, VAY VỐN ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng trong quá trình thi công

Họ tên: Nguyễn Văn Tuấn Ngày: 18 tháng 7 năm 2019

Hạng mục: Truyền chuyển đến đồng hồ K.V. Thủy Lợi - HCD 5

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: <u>Nguyễn Liên Minh</u>	Chức vụ: <u>Phó ban QLDA</u>
- Ông/Bà: <u>Nguyễn Xuân Lộc</u>	Chức vụ: <u>Nhân viên phòng Thiết kế</u>
- Ông/Bà: <u>Nguyễn Bá Tú</u>	Chức vụ: <u>Nhân viên phòng Thiết kế</u>

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà:	Chức vụ:
- Ông/Bà:	Chức vụ:
- Ông/Bà:	Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: <u>Lê Văn Phái</u>	Chức vụ: <u>Ph. Chủ tịch</u>
- Ông/Bà:	Chức vụ:
- Ông/Bà: <u>Trần Xuân Bình</u>	Chức vụ: <u>Tổ trưởng</u>
- Ông/Bà:	Chức vụ:
- Ông/Bà:	Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)
- Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).

- ### III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

PHÓ CHỦ TỊCH

Phan Bá Tước



Lê Văn Phú

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
 trong quá trình thi công

Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 18/ tháng 7 năm 2019, tại

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1	Trần Văn Nghĩa	Nam	9/223 Nguyễn Sinh Cung	
2	Trần Văn Thước	Nam	9/223 Nguyễn Sinh Cung	
3	Trần Văn Hòa	Nam	11/223 Nguyễn Sinh Cung	
4	Nguyễn Văn Phước	Nam	1/225 Nguyễn Sinh Cung	
5	Nguyễn Thị Tuyền	Nữ	7/225 Nguyễn Sinh Cung	
6	Trần An	Nam	6/225 Nguyễn Sinh Cung	
7	Trần Thanh Tuấn	Nam	4/225 Nguyễn Sinh Cung	
8	Nguyễn Thị Hải	Nữ	11/275 Nguyễn Sinh Cung	
9	Le Văn Văn	Nam	11/275 Nguyễn Sinh Cung	
10	Nguyễn Văn	Nam	11/275 Nguyễn Sinh Cung	
11	Trần Văn Khuê	Nam	11/275 Nguyễn Sinh Cung	
12	Đỗ Thị Mỹ	Nữ	3/312 Nguyễn Sinh Cung	
13	Trần Hữu Chí	Nam	4/312 Nguyễn Sinh Cung	
14	Nguyễn Khoa Lộc	Nam	1/312 Nguyễn Sinh Cung	

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN
2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM,
VAY VỐN ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công

Thức ngày 18 tháng 7 năm 2019

Hạng mục: *Tuyến ống chuyển đổi KV 10KV - HCP5*

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: *Nguyễn Liên Minh* Chức vụ: *Phó ban QLDA*
- Ông/Bà: *Nguyễn Khôi Đức* Chức vụ: *Nhân viên phòng thiết kế*
- Ông/Bà: *Phan Bá Quốc* Chức vụ: *Nhân viên phòng thiết kế*

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: *Lê Văn Phú* Chức vụ: *Ph. Chủ Trì*
- Ông/Bà: *Châu Văn Đạt* Chức vụ: *Tổ Trưởng*
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)
- Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).

- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc,....bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc...đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:


Trong quá trình thi công không có vấn đề gì nghiêm trọng,
Hộ dân trả mặt bằng đúng như ban đầu.

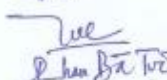
Cuộc họp kết thúc vào lúc ...10... h ...10... cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

Đại diện chính quyền địa phương


Nguyễn Liên Minh

Nguyễn Phú Hòa

Phan Bá Tươi



PHÓ CHỦ TỊCH

Lê Văn Phú

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công

[illegible]

Consultation community in Phong Dien area

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
~ o o ~

DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN 2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM, VAY VON ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng trong quá trình thi công

Hue ngày 18 tháng 7 năm 2019.

Hạng mục: Tuyến PT Nhánh, hạng, chuyển đổi: Đ.H.Xã Phong Cho, P.N.2

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: <u>Nguyễn Liên Minh</u>	Chức vụ: <u>Phó ban QLDA</u>
- Ông/Bà: <u>Đào Đức Hòa</u>	Chức vụ: <u>Nhà thầu tư vấn thiết kế</u>
- Ông/Bà: <u>Đào Đức Hòa</u>	Chức vụ: <u>Nhà thầu tư vấn thiết kế</u>

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà:	Chức vụ:
- Ông/Bà:	Chức vụ:
- Ông/Bà:	Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: <u>Nguyễn Đức</u>	Chức vụ: <u>Phó chủ tịch UBND xã</u>
- Ông/Bà:	Chức vụ:
- Ông/Bà:	Chức vụ:
- Ông/Bà: <u>Nguyễn Thanh Trung</u>	Chức vụ: <u>Thôn trưởng thôn Đông Lâm</u>
- Ông/Bà: <u>Phạm Thái Phong</u>	Chức vụ: <u>Thôn trưởng thôn An Dân</u>

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)
- Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).

- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc,... bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc... đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



.....

Cuộc họp kết thúc vào lúc 10 h 30 cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể


 Phan Hải Phong
 TP
 Trung
 Nguyễn Thanh Trung

Đại diện Chủ đầu tư


 Nguyễn Văn Minh

 Hà Văn Tân
 Tân
 Văn Đức Hùng

Đại diện chính quyền địa phương

TM. UBND. X. PHONG AN
 PHÓ CHỦ TỊCH

 Nguyễn Đôn

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
 trong quá trình thi công

Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 17 tháng 7 năm 2019, tại

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1	Phạm Văn Thanh	Nam	Quốc lộ 1A - Bò Điền - Phong An	Thanh
2	Nguyễn Ngọc Anh	Nam	Đội 2 - Phố Ninh - Phong An	Anh
3	Nguyễn Cát	Nam	Đội 2 - Phố Ninh - Phong An	Cát
4	Hồ Thị Sứ	Nữ	Đội 2 - Phố Ninh - Phong An	Sứ
5	Hoàng Thái Thanh	Nam	Đội 2 - Phố Ninh - Phong An	Thanh
6	Hoàng Lộc	Nam	Đội 2 - Phố Ninh - Phong An	Lộc
7	Nguyễn Châu Thiết	Nam	QLA - Đội 1 - Bò Điền - Phong An	Thiết
8	Phan Văn Minh	Nam	QLA - Đội 1 - Bò Điền - Phong An	Minh
9	Phan Văn Bình	Nam	QLA - Đội 1 - Bò Điền - Phong An	Bình
10	Phan Văn Vãng	Nam	QLA - Đội 1 - Bò Điền - Phong An	Vãng
11	Nguyễn Văn Minh	Nam	Đội 4 - Đông Lâm - Phong An	Minh
12	Nguyễn Văn Hòa	Nam	Đội 4 - Đông Lâm - Phong An	Hòa
13	Nguyễn Thị Đỗ	Nữ	Đội 5 - Đông Lâm - Phong An	Đỗ
14	Nguyễn Di	Nam	Đội 5 - Đông Lâm - Phong An	Di
15	Nguyễn Thị Huyền Trang	Nữ	Đội 4 - Đông Lâm - Phong An	Trang

*Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công*

[illegible]

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN 2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM, VAY VỐN ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng trong quá trình thi công

Hue, ngày 18 tháng 7 năm 2019.

Hạng mục: *Tuyến đường ống cấp nước xã Phong Hòa - PN 3*

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: Nguyễn Liên Minh Chức vụ: Phó ban QLDA
- Ông/Bà: *Đào Đức Hậu* Chức vụ: *Nhân viên phòng thiết kế*
- Ông/Bà: *Đào Văn Tân* Chức vụ: *Nhân viên phòng thiết kế*

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: *Nguyễn Văn Dũng* Chức vụ: *Phó chủ tịch UBND xã*
- Ông/Bà: *Trần Văn Đức* Chức vụ: *Cán bộ địa phương xã*
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: *Đỗ Văn Hùng* Chức vụ: *Thôn Trưởng*

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vẫn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)

Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).

- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc,....bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc...đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Cuộc họp kết thúc vào lúc 10h 30 cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

Đại diện chính quyền địa phương


Đỗ Văn Hùng


Nguyễn Liên Minh


Hà Văn Tân


Văn Đức Hoàn



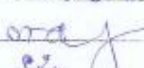
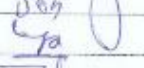
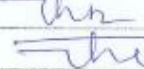
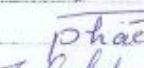

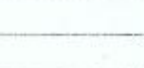
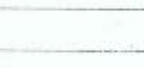




Nguyễn Văn Dũng

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
 trong quá trình thi công

Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 18 tháng 7 năm 2019, tại

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1	Nguyễn Hoàng	Nam	X. Chờ - An Lộc - Phong Điền	
2	Nguyễn Kỳ	Nam	X. Chờ - An Lộc - Phong Điền	
3	Thần Thị Sáo	Nữ	X. Chờ - An Lộc - Phong Điền	
4	Đỗ Nay	Nam	X. Đ. Đông - An Lộc - Phong Điền	
5	Đỗ Đông Sơn	Nam	X. Đ. Đông - An Lộc - Phong Điền	
6	Thần Phùng	Nam	X. Đ. Đông - An Lộc - Phong Điền	
7	Thần Thái	Nam	X. Đ. Đông - An Lộc - Phong Điền	
8	Thần Thái	Nam	X. Đ. Đông - An Lộc - Phong Điền	
9	Nguyễn Phách	Nam	X. Đ. Đông - An Lộc - Phong Điền	
10	Nguyễn Thanh (Ty)	Nam	X. Chờ - An Lộc - Phong Điền	



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
~ o o ~

**DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN
2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM,
VAY VỐN ADB**

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
*Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công*

Hue, ngày 19 tháng 07 năm 2019...

Hạng mục: *Thị trấn Thuận An, cấp nước T.H.H.*

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: *Nguyễn Liên Minh* Chức vụ: *Phó ban QLDA*
- Ông/Bà: *Nguyễn Thuần* Chức vụ: *Nhân viên phòng thiết kế*
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: *Lê Đức Hoa* Chức vụ: *Chủ tịch phường Thuận An*
- Ông/Bà: *Lê Văn Phương* Chức vụ: *Ph. trưởng Tổ dân phố 3, Thuận An*
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)
- Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).

- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc, ... bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc... đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?)

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Cuộc họp kết thúc vào lúc ...16 h ...00... cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

Đại diện chính quyền địa phương


Nguyễn Văn Minh

Nguyễn Phú Học


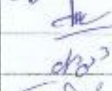
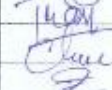

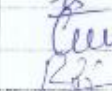









CHỦ TỊCH

Lê Đình Khoa

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
 trong quá trình thi công

Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 19 tháng 7 năm 2019, tại

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1	Lê Thị Xuân	Nữ	10 Tổ Hiền - Công Nhất - H. Văn	
2	Lê Văn Phương	Nam	78 Hiền - Công Nhất - H. Văn	
3	Đỗ Thị Duyên	Nữ	52 Lê Thái Tổ - Công Nhất - H. Văn	
4	Trần Thị Nở	Nữ	29 Lê Thái Tổ - Công Nhất - H. Văn	
5	Hoàng Ngọc Tuấn	Nam	52 Tổ Hiền - Công Nhất - H. Văn	
6	Nguyễn Văn Chiến	Nam	02 Tổ Hiền - Công Nhất - H. Văn	
7	Đặng Thị Đào	Nữ	221 Lý Nhân Tông - H. Xuân	
8	Trần Thị Thu	Nữ	215 Lý Nhân Tông - H. Xuân	
9	Phạm Thị Hiền	Nữ	215 Lý Nhân Tông - H. Xuân	
10	Đỗ Phương Linh	Nam	185 Lý Nhân Tông - H. Xuân	
11	Lê Thị Bội	Nữ	44 Lê Thái Tổ - H. Văn	
12	Lê Thị Khánh Hằng	Nữ	22 Tổ Hiền - H. Văn	
13	Lê Thị Nhiễm Hằng	Nữ	14 Lê Thái Tổ - H. Văn	

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

~ o o o ~

**DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN
 2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM,
 VAY VỐN ADB**

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
*Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
 trong quá trình thi công*

Hue, ngày 12 tháng 02 năm 2019

Hạng mục: *Thi công tuyến ống T.H.N. 12*

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: Nguyễn Liên Minh Chức vụ: Phó ban QLDA
 - Ông/Bà: *Nguyễn Phú Lộc* Chức vụ: *Nhân viên phòng Thiết kế*
 - Ông/Bà: Chức vụ:

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
 - Ông/Bà: Chức vụ:
 - Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: *Lê Thuần Hòa* Chức vụ: *Chủ tịch UBND phường T.Đ. H.*
 - Ông/Bà: *Trần Đức Lộc* Chức vụ: *T.Đ. H. T.Đ. H.*
 - Ông/Bà: *Phạm Xuân Phan* Chức vụ: *T.Đ. H. T.Đ. H.*
 - Ông/Bà: Chức vụ:
 - Ông/Bà: Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)
- Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).

- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc,....bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc...đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

Đã phỏng vấn và tham khảo

Cuộc họp kết thúc vào lúc 16h 30 cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

Đại diện chính quyền địa phương

Nguyễn Liên Minh

Nguyễn Phú Lộc



CHỦ TỊCH

Lê Anh Học

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
 trong quá trình thi công

Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 18 tháng 7 năm 2019, tại

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1	Phạm Đức Lợi	Nam	18 Trưng Liệt - TP Hà - H. Hòa	Phạm Đức Lợi
2	Bùi Xuân Lập	Nam	89B Đức Lập - TP Hà - H. Hòa	Bùi Xuân Lập
3	Phạm Xuân Phát	Nam	61 Đức Lập - TP Hà - H. Hòa	Phạm Xuân Phát
4	Đặng Thị Diệu Hiền	Nữ	05 Đức Lập - TP Hà - H. Hòa	Đặng Thị Diệu Hiền
5	Lê Thị Kim Chi	Nữ	10 Lý Thái Tông - TP Hà	Lê Thị Kim Chi
6	Hà Văn Nhân	Nam	Lý Thái Tông - TP Hà	Hà Văn Nhân
7	Võ Thị Mai Phúc	Nữ	40 Phố Đền Truân - TP Hà	Võ Thị Mai Phúc
8	Alfred Thị Lệ Thuý	Nữ	51 Cầu Ngang TX - TP Hà	Alfred Thị Lệ Thuý
9	Lê Thị Thuý	Nữ	17 Đức Lập - TP Hà	Lê Thị Thuý
10	Phạm Thị Mai	Nữ	81 Đức Lập - TP Hà	Phạm Thị Mai
11	Nguyễn Thị Lộc	Nữ	65B Đức Lập - TP Hà	Nguyễn Thị Lộc

Phạm Đức Lợi

Bùi Xuân Lập

Phạm Xuân Phát



- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc,... bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc... đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Cuộc họp kết thúc vào lúc 16 h 30 cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

<p>Đại diện tổ chức đoàn thể</p>   <p><i>Cao Ngà Tú</i> <i>Đoàn Kim Tuyên</i></p>	<p>Đại diện Chủ đầu tư</p> <p><i>Nguyễn Liên Kinh</i></p> <p><i>Hồ Thanh Quang</i></p>	<p>Đại diện chính quyền địa phương</p>  <p><i>Nguyễn Hữu Thuận</i></p>
--	---	---

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN
2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM,
VAY VỐN ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công

Huế, ngày 16 tháng 7 năm 2019

Hạng mục: LA KH 3 Tuyên phát triển k/h xã hội Đ.C

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: Nguyễn Liên Minh Chức vụ: Phó ban QLDA
- Ông/Bà: Hồ Thanh Quang Chức vụ: Nhân viên phòng thiết kế
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: Lê Quốc Việt Chức vụ: PCT xã
- Ông/Bà: Ngô Văn Phấn Chức vụ: CT xã của chiến binh
- Ông/Bà: Lê Thị Huyền Giang Chức vụ: BT xã Đoàn
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)
- Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).

- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc,....bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc...đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Cuộc họp kết thúc vào lúc 16 h 30 cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể



Nguyễn Văn Chue



Thuyền Giang

Đại diện Chủ đầu tư

Nguyễn Liên Minh

[Signature]

Hồ Thanh Quang


Đại diện chính quyền địa phương



PHÓ CHỦ TỊCH

LÊ QUỐC VIỆT

Consultation Community in Loc Bon area

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc


**DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN
2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM,
VAY VỐN ADB**

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
*Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công*

Hue ngày 15 tháng 7 năm 2019.

Hạng mục: Tuyến phát điện, Nhà máy xử lý nước - L.B.H.4

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: Nguyễn Liên Minh Chức vụ: Phó ban QLDA

- Ông/Bà: Trần Văn Sơn Chức vụ: Nhà thầu phòng thi công

- Ông/Bà: Chức vụ:

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:

- Ông/Bà: Chức vụ:

- Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: Ngô Thị Ngọc Chức vụ: Chủ tịch UBND xã

- Ông/Bà: Lê Văn Minh Chức vụ: Phó Chủ tịch UBND xã

- Ông/Bà: Võ Thị Thanh Thủy Chức vụ: Chủ tịch Hội L.H.P.N xã

- Ông/Bà: Chức vụ:

- Ông/Bà: Chức vụ:


Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)

Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).



- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc, ... bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc... đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

- Đề nghị đơn vị trong quá trình thi công đảm bảo an toàn, đảm bảo với môi trường. Sau khi thi công phải hoàn trả mặt bằng như ban đầu.
- Phối hợp với các hộ dân giải quyết ổn thỏa về ảnh hưởng tài sản liên quan.

Cuộc họp kết thúc vào lúc 11 h 00 cùng ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể



Võ Thị Thanh Thủy

Đại diện Chủ đầu tư

Nguyễn Liên Minh

Hà Văn Tân

Đại diện chính quyền địa phương



Ngô Thị Ngọc

*Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng
trong quá trình thi công*

[illegible]

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN
2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM, VAY VỐN
ADB

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng phục vụ công tác
thi công

Thực ngày 19 tháng 7 năm 2019

Hạng mục: Tuyển phát triển khách hàng xã Phú Xuân (LB.K.H.G.)

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:

1.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước Tỉnh Thừa Thiên Huế)

- Ông/Bà: Nguyễn Tiến Ninh Chức vụ: Phó ban QLDA
- Ông/Bà: Nguyễn Phú Đức Chức vụ: Nhân viên phòng Thiết kế
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.2. Đại diện đơn vị tư vấn:

- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

1.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:

- Ông/Bà: Đỗ Công Khanh Chức vụ: Chủ tịch xã
- Ông/Bà: Nguyễn Văn Linh Chức vụ: Đ. P. xã
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:
- Ông/Bà: Chức vụ:

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

II. NỘI DUNG THAM VẤN:

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)

Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).



- ### III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

Dai diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

Đại diện chính quyền địa phương

Nguyen-Lien Minh

Nguyễn Phú Lộc



CHỦ TỊCH

Đỗ Công Khiêm

ng Khiêm

Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 19 tháng 7 năm 2019 tại

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1	Hoàng Văn Khanh	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Hkhanh
2	Đoàn Long	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Long
3	Phạm Văn Hoàng	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Hoàng
4	Phạm Văn Hằng	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Hằng
5	Phạm Thị Cam	Nữ	KQH Diên An, Phú Xuân	Cam
6	Châu Khắc An	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Chau
7	Lê Văn Tiến	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Lê
8	Phạm Thị Thuê	Nữ	KQH Diên An, Phú Xuân	Thuê
9	Trần Anh Tiến	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Trần
10	Lê Thành Long	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Long
11	Nguyễn Văn Thuê	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Thuê
12	Lê Xuân Vĩnh Khánh	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Khánh
13	Phạm Công Sang	Nam	KQH Diên An, Phú Xuân	Sang
14	Nguyễn Thị Phương	Nữ	KQH Diên An, Phú Xuân	Phương
15	Nguyễn Thị Phương	Nữ	KQH Diên An, Phú Xuân	Phương
16	Lê Thị Dị	Nữ	KQH Diên An, Phú Xuân	Dị
17	Phạm Thị Hoa	Nữ	KQH Diên An, Phú Xuân	Hoa